

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Schlag-Ringschlüssel nur für die dafür vorgesehenen Anwendungen verwenden. Auf einen sicheren Sitz auf dem Verbindungselement ist zu achten. Zur Vermeidung von Verletzungen durch Abrutschen, Blockieren oder wegspringende Teile Handschuhe und Schutzbrille tragen.

EN • Risk of injury: Only use slugging wrenches for the intended applications. Ensure a secure fit on the fastener. Wear gloves and safety goggles to prevent injuries caused by slipping, jamming or parts jumping off.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les clés mixtes à chocs que pour les applications prévues à cet effet. Veiller à ce qu'elle soit bien fixée sur l'élément de fixation. Porter des gants et des lunettes de protection pour éviter les blessures dues au glissement, au blocage ou à la projection de pièces.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice únicamente llaves de estrella de impacto para las aplicaciones previstas. Asegúrese de que el elemento de conexión quede bien sujeto. Utilice guantes y gafas de seguridad para evitar lesiones por deslizamiento, bloqueo o piezas que salten.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare le chiavi ad anello solo per le applicazioni previste. Assicurarsi che l'elemento di collegamento sia ben fissato. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per evitare lesioni causate da scivolamenti, blocchi o parti che saltano via.

BU • Риск от нараняване: Използвайте ударни пръстеновидни гаечни ключове само за предвидените приложения. Осигурете сигурно закрепване на свързващия елемент. Носете ръкавици и предпазни очила, за да предотвратите наранявания, причинени от подхлъзване, блокиране или отскачане на части.

CZ • Nebezpečí poranění: Rázové kroužkové klíče používejte pouze k určenému použití. Zajistěte bezpečné uchycení spojovacího prvku. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste předešli zraněním způsobeným sklouznutím, zablokáním nebo odskočením dílů.

DK • Risiko for kvæstelser: Brug kun slagringnøgler til det, de er beregnet til. Sørg for, at forbindelseselementet sidder godt fast. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at undgå skader som følge af udskridning, blokering eller dele, der springer af.

EE • Vigastusohut: Kasutage ainult löögirõngasvõtmeid ettenähtud rakenduste jaoks. Veenduge, et ühenduselement oleks kindlalt kinnitatud. Kandke kindaid ja kaitseprille, et vältida libisemisest, blokeerumisest või osade väljalangemisest põhjustatud vigastusi.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä iskeviä rengasavaimia vain aiottuun käyttötarkoitukseen. Varmista, että liitoselementti istuu tukevasti. Käytä käsineitä ja suojalaseja liukastumisen, tukkeutumisen tai osien irtoamisen aiheuttamien vammojen välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε μόνο τα κλειδιά με κρουστικό δακτύλιο για τις προβλεπόμενες εφαρμογές. Βεβαιωθείτε για την ασφαλή εφαρμογή στο στοιχείο σύνδεσης. Φοράτε γάντια και γυαλιά ασφαλείας για να αποφύγετε τραυματισμούς που προκαλούνται από ολίσθηση, μπλοκάρισμα ή εκτίναξη εξαρτημάτων.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite udarne prstenaste ključeve samo za predviđene primjene. Uvjerite se da čvrsto sjedi na spojnom elementu. Kako biste izbjegli ozljede uzrokovane klizanjem, blokiranjem ili odskakanjem dijelova, nosite rukavice i zaštitne naočale.

HU • Sérülésveszély: Kizárólag a rendeltetésszerű használathoz használjon ütvecsavarozó gyűrűs csavarkulcsot. Biztosítsa a csatlakozóelem biztonságos illeszkedését. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget a megcsúszásból, blokolásból vagy leugró alkatrészekből eredő sérülések elkerülése érdekében.

LV • Traumu risks: Trieciengriežņu atslēgas izmantojiet tikai paredzētajiem mērķiem. Nodrošiniet drošu savienojuma elementa piestiprināšanu. Valkājiet cimodus un aizsargbrilles, lai izvairītos no traumām, kas varētu rasties, izslīdot, bloķējoties vai detaļām atlecot.

LT • Sužalojimų rizika: smūginius žiedinius veržliarakčius naudokite tik pagal paskirtį. Užtikrinkite, kad jungiamasis elementas būtų patikimai pritvirtintas. Dėvėkite pirštines ir apsauginius akinius, kad išvengtumėte sužalojimų dėl paslydimo, užsikirtimo ar dalių iššokimo.

NL • Risico op letsel: Gebruik alleen slagingsleutels voor de beoogde toepassingen. Zorg voor een goede passing op het verbindingselement. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om letsel door wegglijden, blokkeren of wegspringende onderdelen te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Bruk kun slagringnøkler til de tiltenkte bruksområdene. Sørg for at koblingselementet sitter godt fast. Bruk hansker og vernebriller for å unngå skader som følge av at deler sklir, blokkeres eller hopper av.

PL • Ryzyko obrażeń: Używać wyłącznie kluczy oczkowych udarowych do przewidzianych zastosowań. Upewnić się, że element łączący jest dobrze zamocowany. Nosić rękawice i okulary ochronne, aby uniknąć obrażeń spowodowanych poślizgnięciem, zablokowaniem lub odskoczeniem części.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar apenas chaves de anel de impacto para as aplicações previstas. Assegurar um encaixe seguro no elemento de ligação. Usar luvas e óculos de proteção para evitar ferimentos por escorregamento, bloqueio ou saltos de peças.

RO • Risc de rănire: Utilizați chei cu inel de impact numai pentru aplicațiile prevăzute. Asigurați-vă că elementul de conectare este bine fixat. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a evita rănila cauzate de alunecarea, blocarea sau saltul pieselor.

SE • Risk för personskador: Använd endast slagringnycklar för avsedda ändamål. Se till att anslutningselementet sitter fast ordentligt. Använd handskar och skyddsglasögon för att undvika skador på grund av glidning, blockering eller delar som hoppar av.

SK • Riziko poranenia: Rázové krúžkové kľúče používajte len na určené účely. Zabezpečte bezpečné nasadenie na spojovací prvok. Používajte rukavice a ochranné okuliare, aby ste zabránili poraneniam spôsobeným pošmyknutím, zablokovaním alebo vyskočením dielov.

SI • Nevarnost poškodb: Udarne obročne ključe uporabljajte samo za predvidene namene. Poskrbite za varno pritrditev na priključni element. Nosite rokavice in zaščitna očala, da preprečite poškodbe zaradi zdrsa, blokiranja ali odskakovanja delov.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu